

**Маржерет**

**Состояние Российской  
державы и Великого  
княжества Московского**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 93  
ББК 63.3  
М25

**Маржерет**  
М25 Состояние Российской державы и Великого княжества Московского / Маржерет – М.: Книга по Требованию, 2013. – 202 с.

**ISBN 978-5-458-53272-3**

Состояние Российской державы и Великого княжества Московского с присовокуплением известий о достопамятных событиях, случившихся в правление четырех Государей, с 1590 года по сентябрь 1606.

**ISBN 978-5-458-53272-3**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2013

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2013

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)



видѣли издали, по большой части изъ келій монастырскихъ, не могли судить о дѣйствіяхъ Правительсства, не проникали въ тайныя побужденія своихъ Героевъ и осматривали вовсе безъ вниманія нравы гражданскіе.

Сія черта прародительской жизни, сіи рѣзкіе очерки людей знаменитыхъ—благотворителей и злодѣевъ нашего Отечества—сохранились въ извѣстіяхъ Иноземцевъ, которые посѣщали Россію съ половины XV до конца XVII столѣтія. Одни изъ нихъ спростовали въ предѣлахъ Русской Державы для выгодъ торговыхъ, или изъ одного благороднаго любопытства, отчаспи же путешествуя въ земли Восточныя (1); другіе прѣзжали къ Московскому Двору съ важными порученіями отъ своихъ Государей, бесѣдовали съ Русскими первостепенными Сановниками, самыми

---

(1) Замѣчательнѣйшіе: Контарини 1476, Джеріо 1570, многіе Англичане: Едвардъ, Сперке, Бурругъ, коихъ сочиненія изданы Гаклюйтомъ, Бопланъ въ началѣ XVII вѣка, Олеарій 1634 и 1636, Стрѣйсъ 1668—1670, Рейтенфельсъ 1676, Аврель 1685, не упоминая о Польскихъ писателяхъ.

Царями (2); иные, наконецъ, по нѣсколь-  
ку лѣтъ жилали въ Москвѣ, находясь въ  
Царской службѣ, или исполняя поруче-  
нiя своихъ соопечественниковъ (3).

Сии иноземные наблюдатели—Нѣм-  
цы, Италiянцы, Англичане, Французы,  
Голландцы, Дашчане, Шведы, Поляки—  
различныя умомъ и свѣденiями, судили  
о Россiи каждый по своимъ понлшiямъ,

(2) Герберштейнъ въ 1517 и 1526, Францискъ да  
Колло въ 1518, Ченслеръ въ 1553 и 1555, Джен-  
кинсонъ съ 1557 до 1572 четыре раза, Рач-  
дольфъ въ 1568, Гарабурда 1573 и 1584, Кобен-  
цель 1576, Даниилъ Прищъ 1576, Ульфельдъ  
1578, Поссевицъ 1581, Баусъ 1583, Горсей  
1586, Флетчеръ 1588, Ли 1600, Шиль 1601,  
Паерле 1606—1608, Петрей 1608, Гештерисъ  
1616, Майербергъ 1661, Кармилъ 1663, 1665,  
Лизекъ 1675, Скульшесъ и Фацъ Кленкъ 1675,  
Ташнеръ 1678, Кемпферъ 1683, Нёвилъ 1689,  
Корбъ 1698. Все оны оставили описанiя своихъ  
пушшесствiй, издаваемыя на разныхъ языкахъ.

(3) Таубе и Крузе—любимцы Иоанна Грознаго, Беръ—  
Пасторъ Московскихъ Лютераиъ, Мерихъ,  
жившiй въ Россiи 9 лѣтъ по дѣламъ шорговли,  
Маржеретъ—Капцшанъ Гвардiи Годунова и Лже-  
димшрiя, Коллицъ—Докшоръ Царя Альбесъ

болѣ или менѣ справедливымъ; но все они смозрѣли на нее, какъ на страну удивительную, съ нѣмъ же любопытствомъ, съ коимъ нынѣ Европейцы путешествуютъ по Китаю, и спарались замѣнить малѣйшія подробности, отличавшія Москвитявъ. Творенія ихъ не одинаковаго достоинства: одни писатели, по легкомыслію, невѣжеству, пристрастію, даже по злобѣ, клеветали на нашихъ предковъ (4); но другіе оставили для потомства извѣстія достоувѣрныя, въ полномъ смыслѣ драгоценныя для Историка и всякаго образованнаго Россіянина, который тщетно будетъ искать подобныхъ свѣденій въ своихъ льпописяхъ и иныхъ письменныхъ памятникахъ. Такъ писали Герберштейнъ, многіе Англичане, пріѣзжавшіе въ Москву съ половины XVI до начала XVII спо-

---

Михайловича, Шлейсингъ, Перри, — служившіе Россійскимъ Государямъ въ концѣ XVII столѣтія.

(4) Мухомецкій въ началѣ XVI столѣтія, Стрѣйсъ въ 1668-70, Графъ Попоцкій, около того же времени.

лъптія, въ особенності Флетчеръ; Беръ, Маржеретъ, Мерихъ, Петрей, Олеарій, Бопланъ, Майербергъ, Таннеръ, Кемпферъ, Нёвиль, Корбъ и другіе.

Убѣжденный собственнымъ опытомъ, сколь необходимо для насъ короткое знакомство съ сими Иноземцами, какъ трудно достать ихъ творенія въ подлинникъ, для многихъ при томъ невразумительныя, — молодой любитель Опечеспвенной Исторіи рѣшился издашь въ Русскомъ переводѣ сочиненіе Маржерета: *Estat de l'Empire de Russie et Grand Duché de Moscovie.*

Авторъ сей книги былъ родомъ Французъ, весьма извѣстный въ свое время всей Европѣ рѣдкимъ удалствомъ и воинскими дарованіями. Когда Францію, въ концѣ XVI столѣтія, перзали внутреннія междоусобія, юный Маржеретъ сражался подъ знаменами Генриха IV; но по восшествіи сего Государя на престолъ, наскучивъ мирною жизнью, мечпая только о войнѣ и битвахъ, онъ оставилъ Опечеспво и вступилъ въ службу сперва къ Владѣтелю Трансильваніи, потомъ къ

Императору Римскому, послѣ того къ Королю Польскому, <sup>(5)</sup> опъ коего возвратился опяпъ въ Авспрійскія владѣнія. Здѣсь онъ познакомился съ Думнымъ Дьякомъ Власьевымъ, Посланникомъ Бориса Годунова. Вѣроятно желалъ угодишь своему Государю, усердно искавшему способныхъ Иноземцевъ, Русскій Посоль уговорилъ Маржерета перейти въ Царскую службу и привезъ его съ собою въ Москву, въ концѣ 1600 года. Принятый ласково Борисомъ, награжденный опчинами и помѣстьями, Маржеретъ начальствовалъ при семь Государѣ Иноземною ропюю и служилъ ему съ честію и ревностію <sup>(6)</sup>. Когда Лжедмитрій вспунилъ въ Россію и взволновалъ спрану Сѣверскую, Годуновъ опправилъ проптивъ него Боярина Мстиславскаго, при которомъ находился и Маржеретъ съ своею дружиною: Царскій Воєвода вспрѣпилъ Самозванца при деревнѣ Добрыничахъ (21 Января 1605 года)

---

(5) Посвященіе Авшора.

(6) Собр. Госуд. Грам. ч. II, стр. 605 и посвященіе Авшора.

и сразился съ нимъ. Опчаянная храбрость Поляковъ распоронила главную рать нашу, которая съ ужасомъ обратилась въ бѣгство предъ пѣвию Царевича Димитрія. Въ сію рѣшительную минушу, по извѣстію Бера, Капитаны Маржеретъ и Вальперъ Фонъ-Розень, съ крикомъ *Hilf Gott* (*помоги Богъ*), успремилась на Самозванца и вырвали изъ рукъ его побѣду. Ободренные Россіяне также воскликнули *Hilf Gott*, снова сразились и разсѣяли Поляковъ (7). Самъ Маржеретъ приписываетъ славу побѣды неуспрашимости Русскаго пѣхопнаго опряда, говоря, что и дружина иноземная обратила пыль, вмѣстѣ съ прочими Россіянами (8). По крайней мѣрѣ, Борисъ, награждая Воеводъ, изъясилъ какъ ему, такъ и Розену особенную благодарность (9).

По смерти Годунова, Лжедимитрій, овладѣвъ Русскимъ Царствомъ, составилъ для себя охранительную спражу

(7) Борова Лѣтопись Московская съ 1584 года по 1612, стр. 116.

(8) Маржеретъ, стр. 80.

(9) Беръ, стр. 122.

изъ разныхъ иноплеменниковъ, наиболѣ Нѣмцевъ, и раздѣливъ ее на три особенныя дружины, поручилъ первую роту *Капитану* Маржерету, впрочемъ Ливонцу Кнушсену, прещію Шотландцу Вандеману. Вооруженные бердышами съ золотымъ Царскимъ гербомъ на древкахъ, обшянушихъ краснымъ бархатомъ и увишыхъ серебряною проволокою, съ золотыми и серебряными кистями, пѣлохранищели первой роты получали споль хорошіе оклады, что могли носить дорогія бархатныя одежды, обшяныя золотымъ позументомъ <sup>(10)</sup>. Они всюду провождали Самозванца; Болре же и Царедворцы слѣдовали за ними издали <sup>(11)</sup>. Вѣнчаный бродяга изъяслялъ Маржерету особенную милоспѣ, часпо бесѣдовалъ съ нимъ о Генрихѣ IV и пакъ плѣнился славою сего великаго Вѣнценосца, что нешерптѣливо желалъ съ нимъ познакомиться <sup>(12)</sup>. . . . Ударъ Шуйскаго разсѣялъ его мечшы.

(10) Беръ, стр. 157.

(11) Авраамій Палицынъ, 23.

(12) Маржеретъ, 98.

признашь Царемъ Владислава, сына Сигизмундова, и дозволили врагамъ овладѣть сполницею. Но Сигизмундъ не подтвердилъ договора, заключеннаго Жолкѣвскимъ съ нашими Болрами. Думая склонить ослѣпленнаго Короля, Гецманъ оставилъ Москву, поручивъ ее Госьвскому съ семицтысячнымъ опрядомъ Ляховъ: въ числѣ ихъ находился и Маржерешъ, въ званіи Поручика Нѣмецкой роты (18).

Болѣе полугода Москвитяне ожидали съ нетерпѣніемъ прибытія *Королевицы*: наконецъ, увидѣвъ обманъ, раздраженные своевоіемъ Ляховъ, 19 Марта 1611 года они возспали на злодѣевъ по гласу Паптріарха Ермогена. Вся Москва незапно вооружилась—и ужасная съча закипѣла. Малочисленный опрядъ Госьвскаго, истребляемый Княземъ Пожарскимъ и озлобленными жишелями сполницы, ушрашилъ всю надежду на спасеніе, заключился въ Кишаѣ—городъ и уже обрекъ себя на гибель неминуемую, ко-

---

(18) Беръ, стр. 475. Собр. Госуд. Грам. II, 605.

гда приспѣлъ къ нему на помощь Маржереть и опразилъ поржесствующихъ Россіянъ. Ободренные его неуспрашимостію, Поляки были непобѣдимы и сражались, какъ львы, до глубокой ночи; между тѣмъ Москва со всѣхъ сторонъ запылала: жители разсѣлись, чпобы пушить огонь, а Князь Пожарскій, покрышый язвами, уже не могъ начать битвы на другой день и—опспунилъ (19). Госѣвскій, подкрѣпленный Полковникомъ Спрусомъ, ушвердился въ Москвѣ, разграбилъ Царское сокровище и долѣе года злодѣйствоваль съ своими воинами. Маржереть болѣе самыхъ Поляковъ жаждалъ крови Россіянъ. Наконецъ, увидѣвъ, что Госѣвскій не устоишь прошивъ цѣлой Россіи, онъ удамился въ Сентябрь 1611 года, вмѣстѣ съ Болриномъ Салшыковымъ—предашелемъ Опечеслва,—къ Сигизмунду, который, принявъ его съ радостію и наградивъ щедро, далъ ему мѣсто въ своей *Радѣ* (20).

---

(19) Карам. XII, 287—293. Беръ, стр. 476—486.

20) Собр. Госуд. Грам. II, 606.

Но вскорѣ, по неизвѣстнымъ причинамъ, Маржерешъ явился въ Гамбургъ, откуда въ Маѣ 1612 года просилъ дозволенія у нашихъ Боярь пріѣхать въ Архангельскъ, изъявляя гошовность оборонять Россію опть *Поляковъ и Литовцевъ*. Подозрѣвая, что его подослалъ коварный Сигизмундъ съ злымъ намѣреніемъ, Русское Правительство спѣшило снабдить сей городъ снаряженіемъ и оставило безъ отвѣта Маржерешову просьбу. Черезъ нѣсколько времени, онъ снова предложилъ Россіи свои услуги, вмѣстѣ съ иностранцами Фрейгеромъ, Эспомомъ, Гилемъ и другими. На просьбу сихъ послѣднихъ отвѣчалъ, въ Августѣ 1612 года, Пожарскій опть имени Земской Думы, слѣдующимъ образомъ:

»Благодаримъ васъ, Господа Капитаны,  
 »за ревность и усердіе къ нашему Оте-  
 »честву; съ признашельностію приимемъ  
 »ваши услуги, если враги спавушъ одо-  
 »лѣвашъ насъ; нынѣ же наемные раш-  
 »ники и Воеводы намъ не надобны: всѣ  
 »Чины Русскаго Государства, за разумъ,  
 »правду, дородство и храбрость, избра-